

Ibrahim Maalouf et Oxmo Puccino : La porte bonheur

Paroles et musique : Ibrahim Maalouf et Oxmo Puccino © Mi'ster Productions / Harmonia Mundi

Parcours : une relecture jazzy et hallucinée d'Alice au pays des merveilles
Inventer un monde inversé inspiré par le clip

Niveau : B1

Thèmes : L'imaginaire, la folie, la littérature.

Public : adultes

Liste des activités

- **Pour donner le « la »** – Impression à partir du début du clip
 - Mutualiser ses connaissances.
- **À vue d'œil** – Avec les images
 - Décrire et caractériser des images.
 - Retrouver des éléments communs entre le clip et l'histoire originelle.
- **Prenez la mesure** – Expression de l'opinion
 - Enrichir son vocabulaire.
 - Comprendre la description d'un projet artistique.
 - Donner son avis, exprimer ses goûts.
- **Au creux de l'oreille** – Avec les paroles
 - Retrouver l'ordre d'actions.
 - Identifier l'histoire racontée.
- **Au cœur de l'action** – Expression orale
 - Imaginer, créer et décrire un monde imaginaire.

Pour donner le « la »

Diviser la classe en petits groupes.

Observez les images de l'activité 1 et de lister ce qu'elles vous évoquent : histoire, roman, personnage, etc... Connaissez-vous cette histoire ?

Répondez par oui ou par non.

Diviser la classe en deux groupes : ceux qui connaissent l'histoire d'Alice au pays des merveilles et ceux qui ne la connaissent pas.

Faites l'activité 1 : commentez ces images et imaginez la suite.

Laisser un temps d'échange aux apprenants en deux grands groupes puis mettre en commun à l'oral : demander au groupe de ceux qui ne connaissaient pas l'histoire de proposer leur réponse, puis

demander au groupe de ceux qui la connaissent de commenter ces réponses avant de proposer la leur.

Pistes de correction / Corrigés : Je vois une petite fille avec un lapin, cela me fait penser au film de Tim Burton, au dessin animé de Walt Disney, au roman « Les aventures d’Alice au pays des merveilles » de Lewis carr. Le lapin me rappelle le lapin de pâques, etc.

Dans les images, on voit le lapin qui court parce qu’il est en retard, Alice le suit dans sa maison, elle mange quelque chose qui la fait grandir et puis elle passer une porte magique qui va l’envoyer dans le pays des merveilles.

À vue d’œil

Montrer le clip en entier sans le son.

Faites l’activité 2 de la fiche apprenant : regardez le clip et complétez le tableau suivant.

Inviter quatre apprenants à venir noter leurs réponses au tableau, chaque apprenant prenant en charge une colonne du tableau.

Pistes de correction / Corrigés :

Animaux	Objets	Personnes	Lieux
Une tortue, un papillon, un lapin, une chouette / un hibou, une grenouille	Une grille/un portail, des parapluies, une chaise, un chandelier, une radio, une horloge, des clés, une porte	Un magicien / chef d’orchestre, un/des trompettiste(s), des yeux colorés	Une forêt, un puits...

En petits groupes. *Quels éléments dans ce clip vous indiquent qu’il s’agit d’une adaptation d’Alice au pays des merveilles ?*

À quel style de musique vous attendez-vous : classique, opéra, jazz, rock, pop, hip-hop ? Expliquez.

Comment comprenez-vous le titre de la chanson ? Expliquez.

Mise en commun à l’oral.

Pistes de correction / Corrigés :

- Dans ce clip je vois un lapin et un puits comme dans l’histoire d’ « Alice au pays des merveilles ». Il y a quelques éléments en commun mais le clip est très libre par rapport à l’histoire.

- Les images sont très psychédéliques, on dirait un rêve, je pense que la musique va être du jazz ou de la pop. Je m’attends à une musique douce qui invite au rêve, un peu lente,...

- Le titre de la chanson évoque la porte par laquelle Alice passe pour arriver dans le pays des merveilles. C’est un jeu de mot : c’est une porte qui porte bonheur. Normalement, le mot « porte-bonheur » est masculin, mais ici il est au féminin, comme la porte.

Prenez la mesure

À deux. *Faites l’activité 3 de la fiche apprenant : complétez l’article avec les mots suivants.*

Laisser aux binômes le temps de réaliser l’activité puis procéder à une correction orale collective.

Si besoin, apporter des dictionnaires unilingues en classe pour aider les apprenants à réaliser l’activité.

Pistes de correction / Corrigés :

Avec l'apport de l'**orchestre** et des chœurs, Ibrahim Maalouf et Oxmo Puccino construisent l'ossature d'un véritable **opéra** moderne et multiculturel.

Partisan de la **musique** libre, Ibrahim explore, réinvente, repousse les frontières, tour à tour classique, jazz, rock, pop, hip-hop, la créativité du **trompettiste** est à son paroxysme et porte Oxmo vers des contrées inexplorées. À la fois conteur, rappeur, **chanteur**, Oxmo Puccino est l'alchimiste des mots. *Au pays d'Alice* est un album **concept**, ambitieux, rempli de bonne humeur, de liberté et d'humour. Les émotions se succèdent, c'est une nouvelle **œuvre** à part entière que l'on découvre. Bienvenue dans le pays des merveilles, bienvenue *Au Pays d'Alice*, guidé par la **baguette** magique de Ibrahim Maalouf et la **plume** de Oxmo Puccino.

Garder les binômes formés précédemment.

Reformulez ce texte pour décrire avec vos propres mots le projet d'Ibrahim Maalouf et Oxmo Puccino, Au Pays d'Alice.

Que pensez-vous de ce projet ? Avez-vous envie d'écouter cet album ? Expliquez.

Mise en commun en groupe classe sous la forme d'une discussion.

Au creux de l'oreille

Faire écouter la chanson en entier.

À deux. *Faites l'activité 4 de la fiche apprenant : écoutez la chanson et remettez ces actions dans l'ordre.*

Pistes de correction / Corrigés :

n° 7 pleurer

n° 8 repartir

n° 1 tomber

n° 3 passer

n° 4 frapper

n° 2 trébucher et s'étaler

n° 5 aller et venir sans sortir

n° 6 fermer à double tour

Qu'arrive-t-il à Alice ? Selon vous, les paroles de la chanson évoquent-elles le début ou la fin de l'histoire d'Alice ? Expliquez.

Distribuer les paroles de la chanson pour procéder à une vérification collective. Comme les paroles de la chanson sont assez ouvertes, inviter les apprenants à laisser libre cours à leur interprétation.

En petits groupes. *Avec les paroles, dites ce que vous évoque le refrain de la chanson : l'inquiétude, l'absurde, la magie, le mystère, l'inversion, la contradiction, la folie ? Expliquez.*

Quel est votre sentiment à propos du « pays des merveilles » décrit dans la chanson ?

Pistes de correction / Corrigés :

- On fait un rien de tout et de tout / Quelque chose d'inutile / Fiez-vous à vos doutes et le goût de la vie / Devient volatile du tout au tout

- Je trouve que ces paroles sont très inquiétantes. On ne peut avoir confiance dans rien, rien n'existe. C'est aussi complètement fou.

- Moi, je pense que ces paroles font penser à un monde magique et inversé : tout est le contraire de rien. Dans ces phrases il y a des mots contraires mis ensemble ! C'est très amusant.

Au cœur de l'action

En petits groupes. *Créez à votre tour un « pays des merveilles » :*

- *choisissez une ambiance, un univers, des couleurs,*
 - *expliquez de quelle manière il est possible d'y entrer,*
 - *imaginez les personnes qui l'habitent,*
 - *expliquez son fonctionnement et dites en quoi il est très différent du monde réel,*
- Etc.*

Imaginez un héros ou une héroïne qui va basculer dans ce monde et racontez son arrivée.

Dans un premier temps, laissez les apprenants échanger librement leurs idées et se mettre d'accord.

Puis leur demander dans un second temps de rédiger leur histoire en groupe et à l'écrit.

Passer auprès des groupes pour apporter aide et correction.

Pour mutualiser les textes, il est possible de les afficher dans la classe. Inviter les apprenants à déambuler de texte en texte pour en prendre connaissance. Enfin, demander, après ce moment de lecture et de découverte des textes des autres, de décrire les sentiments dégagés par les « pays imaginaires » et les récits produits.